

# ZGŁOSZENIE MIESIĘCZNE 2021

mailem na adres: europaabteilung@soka-bau.de lub pocztą:

**SOKA-BAU**  
**Hauptabteilung Europa**  
**Postfach 5711**  
**65047 Wiesbaden**  
**DEUTSCHLAND**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(1) Numer pracodawcy

--	--

(2) Kod kraju

--	--	--	--	--	--

Miesiąc  
(3) Miesiąc rozliczeniowy

E	U	R
---	---	---

(4) Waluta

## Dane pracownika

--	--	--	--	--	--	--	--

(5) Numer pracownika

Dzień	Miesiąc	Rok

(6) Data urodzenia

Dzień

(7) zakończył pracę u pracodawcy  
względnie zakończył oddelegowanie  
z dniem

(8) Nazwisko

(9) Imię (Imiona)

## Dane zatrudnienia i urlopu w miesiącu rozliczeniowym

od 

--	--

 do 

--	--

(10) zatrudniony w Niemczech  
(pierwszy i ost. dzień kalendarzowy)

--	--	--

(10a) Godziny podlegające  
obowiązkowi wynagrodzenia

--	--	--	--	--

(10b) Godziny nieobecności  
(choroba bez zapłaty)

--	--

(11) bezpłatne dni urlopu

(ilość w dniach kalend.)

--	--

(12) pozostałe dni bez zapłaty

--	--

= od

--	--

--	--

do

--	--

(13) udzielone opłacone dni urlopu (ilość w dniach  
roboczych i jako okres czasu urlopu)

--	--	--	--	--	--	--	--

(14) udzielone wynagrodzenie za urlop

--	--	--	--	--	--	--	--

(15) wyn. brutto włącznie z wyn. za urlop z rubr. (14) podl. składkom

--	--	--	--	--	--	--	--

(5) Numer pracownika

Dzień	Miesiąc	Rok

(6) Data urodzenia

Dzień

(7) zakończył pracę u pracodawcy  
względnie zakończył oddelegowanie  
z dniem

(8) Nazwisko

(9) Imię (Imiona)

## Dane zatrudnienia i urlopu w miesiącu rozliczeniowym

od 

--	--

 do 

--	--

(10) zatrudniony w Niemczech  
(pierwszy i ost. dzień kalendarzowy)

--	--	--

(10a) Godziny podlegające  
obowiązkowi wynagrodzenia

--	--	--	--	--

(10b) Godziny nieobecności  
(choroba bez zapłaty)

--	--

(11) bezpłatne dni urlopu

(ilość w dniach kalend.)

--	--

(12) pozostałe dni bez zapłaty

--	--

= od

--	--

--	--

do

--	--

(13) udzielone opłacone dni urlopu (ilość w dniach  
roboczych i jako okres czasu urlopu)

--	--	--	--	--	--	--	--

(14) udzielone wynagrodzenie za urlop

--	--	--	--	--	--	--	--

(15) wyn. brutto włącznie z wyn. za urlop z rubr. (14) podl. składkom

## Przeniesienia:

--	--	--	--	--	--	--	--

(16) suma udzielonych wynagrodzeń za urlop

--	--	--	--	--	--	--	--

(17) suma płac brutto włącznie z wynagr.  
za urlop z rubr. (16) podlegająca składkom

# ZGŁOSZENIE MIESIĘCZNE 2021

(1) Numer pracodawcy

(2) Kod kraju

Miesiąc

(3) Miesiąc rozliczeniowy

Rok

## Przeniesienia

(16) Suma udzielonych wynagr. za urlop z poprzedniej strony

(17) Suma płac brutto z poprzednich stron, włącznie z wyn. za urlop z rubr. (16) podlegająca składkom

## Dane pracownika

(5) Numer pracownika

Dzień Miesiąc Rok

(6) Data urodzenia

Dzień

(7) zakończył pracę u pracodawcy

względnie zakończył oddelegowanie z dniem

(8) Nazwisko

(9) Imię (Imiona)

## Dane zatrudnienia i urlopu w miesiącu rozliczeniowym

od  do

(10) zatrudniony w Niemczech (pierwszy i ost. dzień kalendarzowy)

(10a) Godziny podlegające obowiązkowi wynagrodzenia

(10b) Godziny nieobecności (choroba bez zapłaty)

(11) bezpłatne dni urlopu

(ilość w dniach kalend.)

(12) pozostałe dni bez zapłaty

= od

do

(13) udzielone opłacone dni urlopu (ilość w dniach

roboczych i jako okres czasu urlopu)

(14) udzielone wynagrodzenie za urlop

(15) wyn. brutto włącznie z wyn. za urlop z rubr. (14) podl. składkom

(5) Numer pracownika

Dzień Miesiąc Rok

(6) Data urodzenia

Dzień

(7) zakończył pracę u pracodawcy

względnie zakończył oddelegowanie z dniem

(8) Nazwisko

(9) Imię (Imiona)

## Dane zatrudnienia i urlopu w miesiącu rozliczeniowym

od  do

(10) zatrudniony w Niemczech (pierwszy i ost. dzień kalendarzowy)

(10a) Godziny podlegające obowiązkowi wynagrodzenia

(10b) Godziny nieobecności (choroba bez zapłaty)

(11) bezpłatne dni urlopu

(ilość w dniach kalend.)

(12) pozostałe dni bez zapłaty

= od

do

(13) udzielone opłacone dni urlopu (ilość w dniach

roboczych i jako okres czasu urlopu)

(14) udzielone wynagrodzenie za urlop

(15) wyn. brutto włącznie z wyn. za urlop z rubr. (14) podl. składkom

## Przeniesienia:

(16) suma udzielonych wynagrodzeń za urlop

(17) suma płac brutto włącznie z wynagr. za urlop z rubr. (16) podlegająca składkom

# ZGŁOSZENIE MIESIĘCZNE 2021

(1) Numer pracodawcy

(2) Kod kraju

Miesiąc

(3) Miesiąc rozliczeniowy

Rok

## Przeniesienia

(16) Suma udzielonych wynagr. za urlop z poprzedniej strony

(17) Suma płac brutto z poprzednich stron, włącznie z wyn. za urlop z rubr. (16) podlegająca składkom

## Dane pracownika

(5) Numer pracownika

Dzień Miesiąc Rok

(6) Data urodzenia

Dzień

(7) zakończył pracę u pracodawcy względnie zakończył oddelegowanie z dniem

(8) Nazwisko

(9) Imię (Imiona)

## Dane zatrudnienia i urlopu w miesiącu rozliczeniowym

od  do

(10) zatrudniony w Niemczech

(pierwszy i ost. dzień kalendarzowy)

(10a) Godziny podlegające

obowiązкови wynagrodzenia

(10b) Godziny nieobecności

(choroba bez zapłaty)

(11) bezpłatne dni urlopu

(ilość w dniach kalend.)

(12) pozostałe dni bez zapłaty

= od

do

(13) udzielone opłacone dni urlopu (ilość w dniach roboczych i jako okres czasu urlopu)

(14) udzielone wynagrodzenie za urlop

(15) wyn. brutto włącznie z wyn. za urlop z rubr. (14) podl. składkom

(18) Ogólna suma płac brutto włącznie z wynagr. za urlop podlegająca składkom

x 15,40 % składka procentowa

(19) do zapłacenia składka kasy urlopowej

(20) Suma udzielonych wynagrodzeń za urlop możliwych do zwrotu

(21) Data i podpis pracodawcy/upoważnionego przedstawiciela\*

(21) Pieczęć firmowa

\*Podpisem będzie zapewnione, że pracodawca udzielił zadeklarowany urlop i wypłacił zadeklarowane wynagrodzenie za urlop

# ZAŁĄCZNIK DO ZGŁOSZENIA MIESIĘCZNEGO 2021

## (Szczególne przypadki ekwiwalentu za urlop)

mailem na adres: [europaabteilung@soka-bau.de](mailto:europaabteilung@soka-bau.de) lub pocztą:

**SOKA-BAU**  
**Hauptabteilung Europa**  
**Postfach 5711**  
**65047 Wiesbaden**  
**DEUTSCHLAND**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(1) Numer pracodawcy

--	--

(2) Kod kraju

--	--	--	--	--	--	--	--

(3) Miesiąc rozliczeniowy

E	U	R
---	---	---

(4) Waluta

### Dane pracownika

--	--	--	--	--	--	--	--

(5) Numer pracownika

Dzień    Miesiąc    Rok

--	--	--	--	--	--	--	--

(6) Data urodzenia

(7) Nazwisko

(8) Imię (Imiona)

od    Dzień    Miesiąc

--	--	--	--

(9) na rencie związanej z wiekiem lub niezdolnością do pracy  
(Proszę z pisemnym dowodem, np.: kopia decyzji renty)

								,		
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--

(10) udzielony ekwiwalent za urlop

--	--	--	--	--	--	--	--

(5) Numer pracownika

Dzień    Miesiąc    Rok

--	--	--	--	--	--	--	--

(6) Data urodzenia

(7) Nazwisko

(8) Imię (Imiona)

od    Dzień    Miesiąc

--	--	--	--

(9) na rencie związanej z wiekiem lub niezdolnością do pracy  
(Proszę z pisemnym dowodem, np.: kopia decyzji renty)

								,		
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--

(10) udzielony ekwiwalent za urlop

(11) Suma udzielonych, możliwych do zwrotu ekwiw.  
za urlop

								,		
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--

(21) Data i podpis pracodawcy/upoważnionego przedstawiciela\*

(21) Pieczęć firmowa

\*Podpisem będzie zapewnione, że pracodawca udzielił zadeklarowany urlop i wypłacił zadeklarowane wynagrodzenie za urlop